

FLEX TAPES SCANS

Boy Meets Maria
by Peyo

RAW SCANS: ICKY
TRANSLATOR: GUMMY
PROOFREADER: ICKY
CLEANER/RD: EMMAN
TYPESETTER: CAT OPPA
QUALITY CHECK: ASAKI





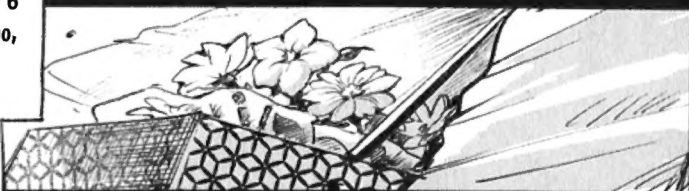
... TAIGA,

WHY
DON'T YOU
GO ON AHEAD
TO YOUR
MOTHER.



After
that day 6
years ago,

Dad always
went to Mom's
hospital late.





I didn't
dare think
about what
that meant.

YOU
CAME
ALONE
TODAY.



MY
HEALTH?

NO,
IT'S OK.
I'M SURE
I'LL GET
BETTER
SOON.

COMPARED
TO OTHER
DAYS IT'S A
LITTLE...



YOUR
DAD, HE ISN'T
REALLY A BAD
PERSON...

HE
JUST...
FELL IN
LOVE WITH
SEVERAL
PEOPLE.

COUGH

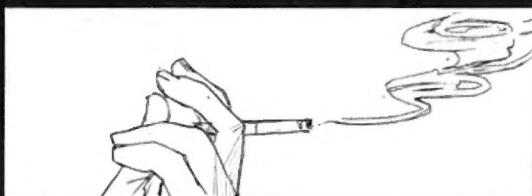


I'M
SORRY.

BUT
YOU
DON'T
NEED TO
WORRY.

REALLY,
I'VE
GIVEN YOU
NOTHING
BUT BAD
MEMORIES...





I tried
not to.



WHY
DIDN'T
YOU
MAKE IT
IN TIME?



I
CAN'T
THINK
ABOUT
IT.

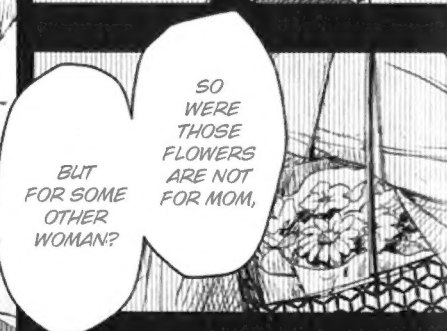
EXACTLY
WHO'S HERO
ARE YOU
SUPPOSED
TO BE?

DON'T.

DAD,



UP
UNTIL
MOM'S
LAST
BREATH,
YOU
WERE
WITH AN-
OTHER
WOMAN.



SO
WERE
THOSE
FLOWERS
ARE NOT
FOR MOM,
BUT
FOR SOME
OTHER
WOMAN?





JUST A
NOSTALGIC
DREAM...

NO,

SERIOUSLY,
AS SOON
AS I TAKE
MY EYES
OFF YOU,
YOU FALL
ASLEEP.

WERE
YOU HAVING
A NIGHT-
MARE?



WHAT
IS IT?

IN
REALITY...

THEY
EXIST...

Stop
BEGGING.

OOO



NOW
GET BACK TO
PRACTICE!

THAT'S
GREAT,





It's
almost
like

this
existence I
yearned for
just jumped
out of the TV
screen.

Recently,
he's been
staying every-
day with me
after school to
practice,
but...

HEY,
YOU—



ONLY
ONCE.

...



... YEAH.

CAN
YOU SHOW
ME ONCE,
ARIMA?

I
CAN'T
SEEM TO
WRAP MY
HEAD
AROUND IT.

SO YOU
REALLY
REACH THE
AUDIENCE.

YOU
SHOULD
MAKE YOUR
VOICE LOUDER
ON THAT
PART





YOU
PLAN
TO HINDER
THE CER-
EMONY,
DO YOU
NOT?

TELL
ME OF
YOUR
SCHEME
TO WHICH
I HAVE
SEEN
THROUGH.

THE
LOOK ON
YOUR FACE
IS THE MOST
DEFINITIVE
PROOF.

I...

Out of
everything,

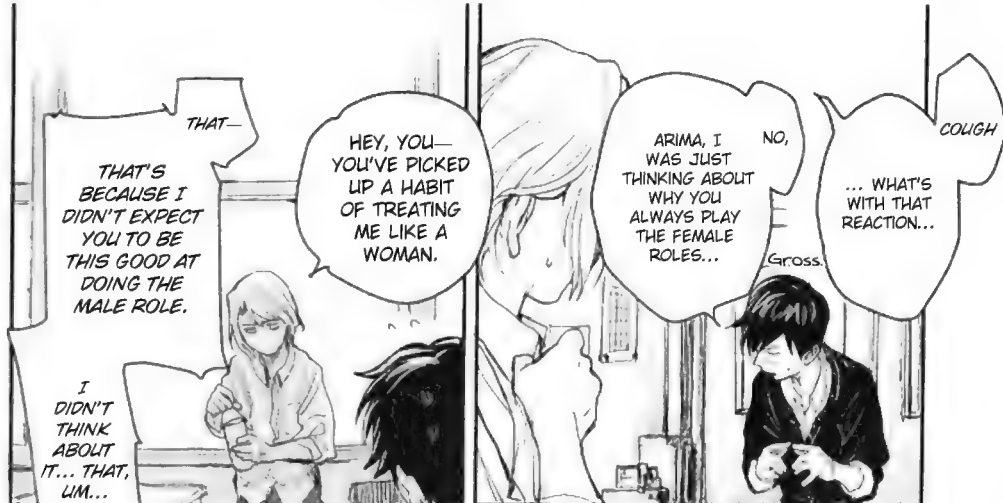
the
one thing
I know
about
Arima...

I've
started to
admire him
as a "hero"
too.

I don't
think of
him as just
a "heroine"
anymore.

HE
REALLY
IS
GOOD.

Shakes





A
D*CK"?

"LIKE
ME
EVEN IF
I HAVE

THAT
YOU

COULD
IT BE



I'LL
SAY IT AS
MANY TIMES
AS YOU
WANT.

I, MORE
THAN ANY-
THING IN THIS
WORLD—

WHAT
ARE YOU
BABBLING
ABOUT
NOW, ARE
YOU GET-
TING INSE-
CURE?! SO
CUTE...

THAT'S
OBVIOUS,
ISN'T IT?

TH-



YOU SAY
"I LOVE YOU",
I LOVE YOU,
SO EASILY
BUT...

TIME-
OUT.

TIME
OUT.



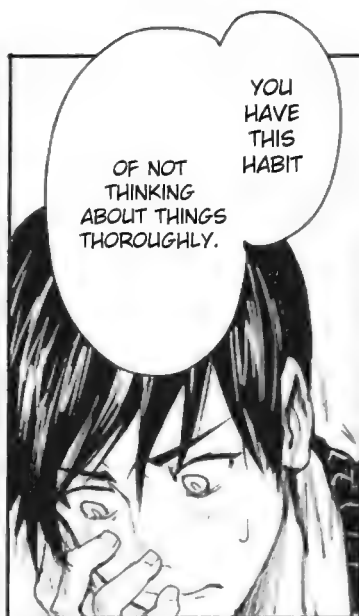
WHAT?

LO-
LOVE
YOU.





That
trauma.





OKAY,

OKAY,



SORRY,
MY BAD.



DO YOU
MEAN, AS IN
LIKING A
GUY?

HALF-ASS
...



WE
STILL
HAVE TO
DO SOME-
THING ABOUT
THAT BAD
ACTING OF
YOURS.

LET'S
GET BACK
TO PRACTICE.

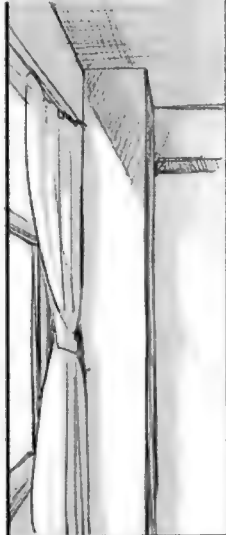
IT'S
OKAY.

ruffle



UNLIKE
ME...

IF
IT'S YOU,
YOU CAN
DO IT...



HURRY
UP.

DO
YOU
REALLY
THINK
I—

ARIMA.



SERI-
OUSLY,

HOW
DOES
SOMEONE
LIKE YOU
MAKE MY
HEART
WAVER?



① Opens

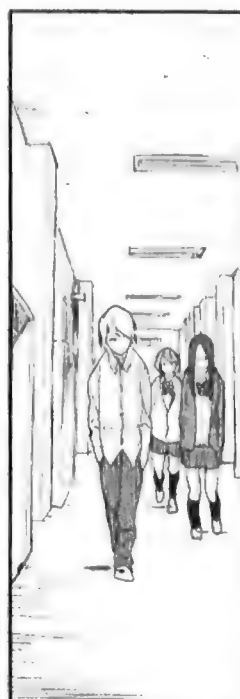
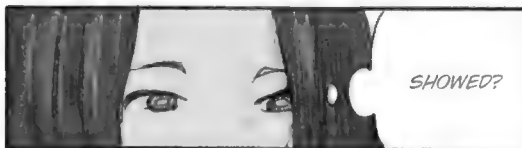
ARIMA-SA—
AH, NO.



THINKING
ABOUT IT,
FROM THE
FIRST
DAY WE
MET...

WHO THE
HELL ARE
YOU...

WHY...





I
DON'T
MIND.

IT'S
OKAY,

...

I'LL
FIND A
SUBSTITUTE.

IF YOU
DON'T WANT
TO DRESS UP
AS A GIRL YOU
DON'T HAVE TO,
I WON'T ASK
ANYMORE.

HEY,



IF I
SUDDENLY
DROPPED
OUT.

ALSO,
IT'D BE
TROUBLE-
SOME



THAT'S
TRUE...

....



WHICH
ARE
YOU?

OR
GIRL,

BOY ARIMA...

I
REALLY
CAN'T TELL
ANYMORE.

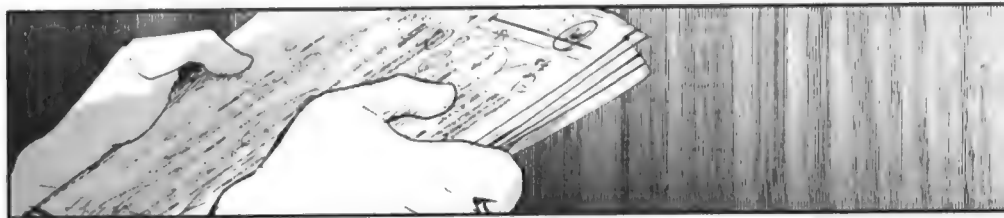
STOP
IT.

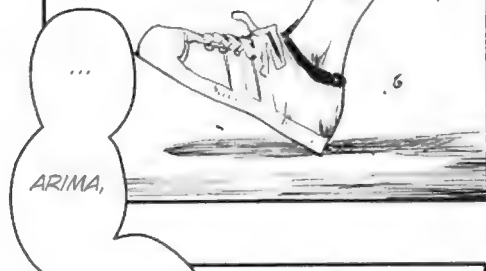
WAIT,
ERI—

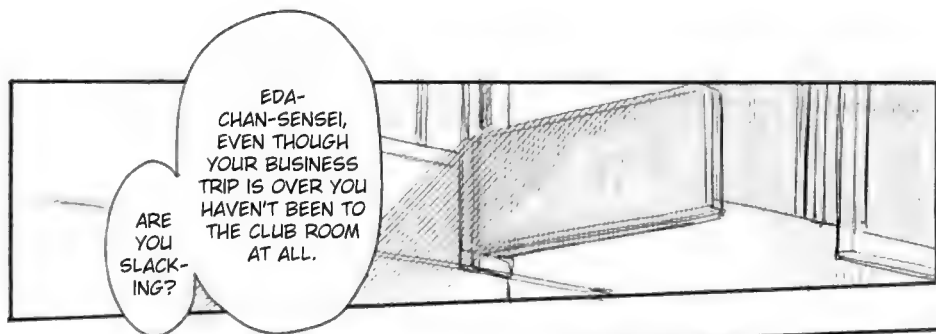
EVEN
THOUGH
I'M A WOMAN,
I COULDN'T
BE LIKE
THAT.

YOU
CAN DO
BOTH MALE
AND FEMALE
PARTS...

SOMEHOW,
YOU'RE
AMAZING.











YOU
KNOW THAT
GUY, HE'S
REALLY GOOD
AT ACTING,
SO...



.....

...

ARIMA
HAS BEEN
HELPING ME
WITH MY
PRACTICE.



TH-THE
TRUTH
IS,

AMAZ-
ING,

IT'S ALL
THANKS
TO ARIMA.



?

WHAT'S
WITH THAT
REACTION?



... ARIMA
... CAN ACT?

EH?



What...



That
was not
convincing
at all.



DOESN'T
MEAN IT'S
OKAY TO
JUDGE
HIM

JUST
BY HIS
APPEAR-
ANCE!

JUST
BECAUSE
ARIMA IS
FEMININE
AND
BEAUTI-
FUL...



... THAT'S
DEFINITELY
NOT TRUE.

ARIMA—

CLAP

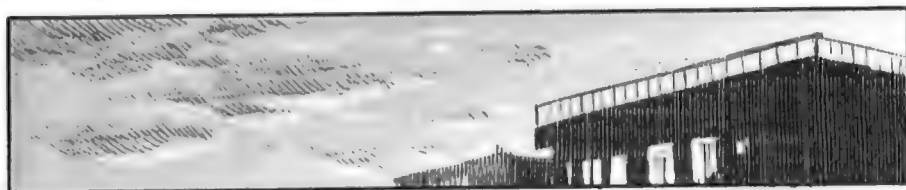


RIGHT?

MAYBE
HE
WANTS
TO BE
SEEN AS
A GIRL.

BUT, IF
HE REALLY
WANTED TO DO
A MALE ROLE,
WOULDN'T HE
JUST TELL US
HIMSELF?







WELL, IT'S
TROUBLING.

JUST
KIDDING.

HONESTLY,
I'M NOT
SURE HOW
TO FACE
HIM
EITHER...

HE
PUTS UP
A WALL
AROUND
HIMSELF.

HUH?



IT
FELT AS
THOUGH

THE
GENDER
IN HIS HEART
HAD BEEN
SPLIT IN
TWO.

WHEN
I SAW HIM
FOR THE
FIRST
TIME,




WHAT
DO YOU
MEAN?

UHH,





WHEN
HE FIRST
JOINED THE
CLUB, HE
TOLD ME...



"THE
TRUTH IS,
I HAD TO
LIVE AS A
WOMAN,



AND
NOW, I
STILL CAN'T
FEEL LIKE
I'M A MAN.



"IT
DOESN'T
MATTER

IF
IT'S JUST
ACTING, BUT
PLEASE LET
ME BE A
HERO."



SO
I DID IT.
I TAUGHT
HIM TO BE
A GOOD
ACTOR.



IF HE
COULD JUST
GET OVER HIS
HABIT OF
THROWING UP
RIGHT BEFORE
A PERFORM-
ANCE,

THEN
HE COULD
FINALLY KEEP
GOING WITH-
OUT HAVING
TO WEAR
WOMEN'S
CLOTHES.



AND
LET ME
PRACTICE
HOW TO
ACT IN
MALE
ROLES."

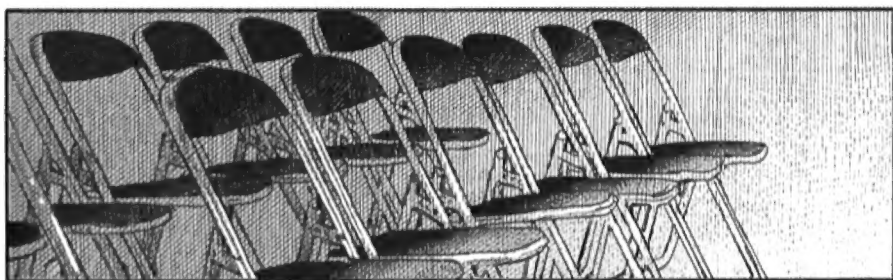
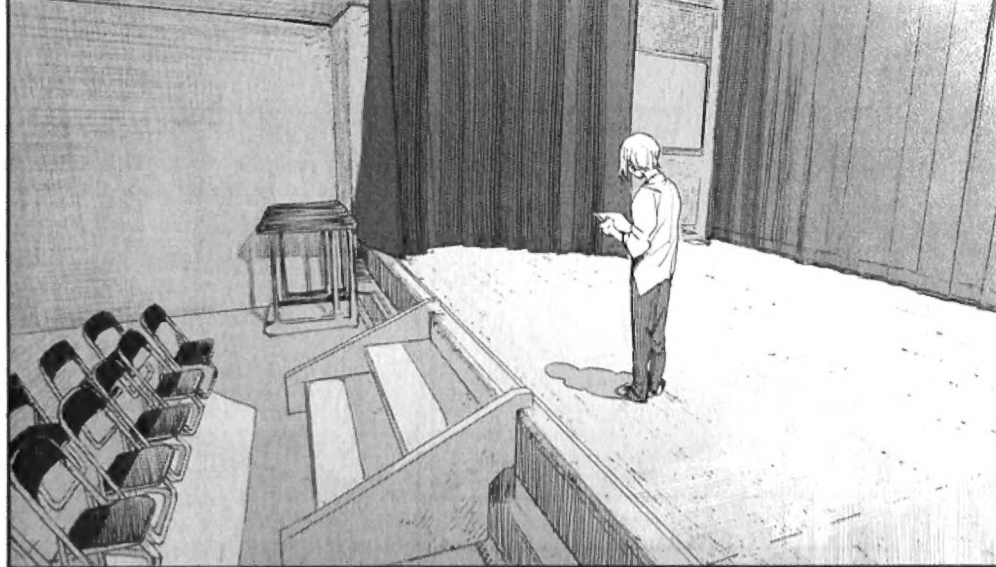
SO
PLEASE
KEEP IT A
SECRET
FROM
EVERYONE

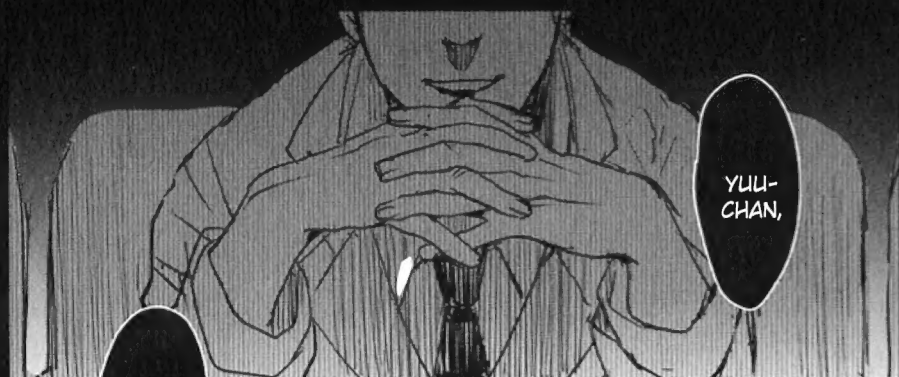
"I'LL
DO MY
BEST IN
DANCE
PRAC-
TICE,



I
RECENTLY
THOUGHT
THIS WOULD
BE A GOOD
PLACE TO
PRACTICE.

IN
ORDER TO
GET OVER
THAT,





YULU-
CHAN,

IT
SUITS
YOU.



COUGH

COUGH

COUGH

